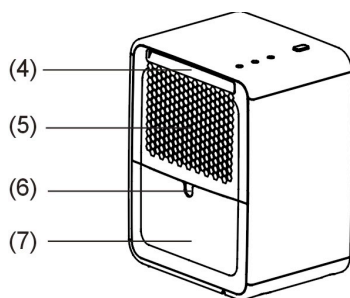
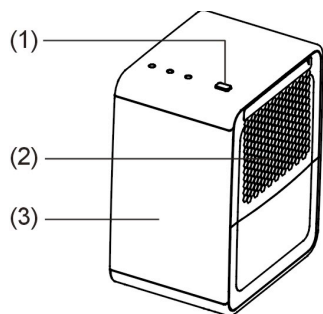


用户说明书

Wood's 除湿机 MRD9

Wood's[®]

技术图纸

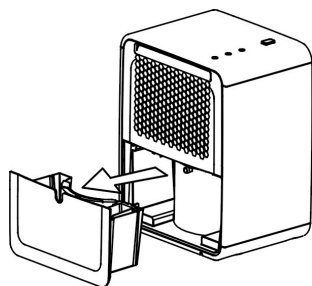


- 1. 电源开关
- 2. 右壳体
- 3. 前壳体

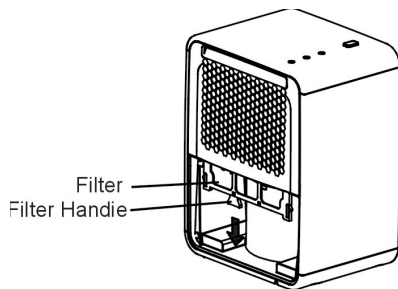
- 4. 手柄
- 5. 进气口/左壳体
- 6. 排水孔

- 7. 水箱

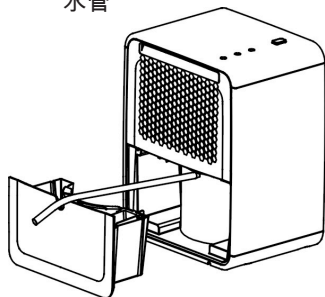
水桶



过滤器清洁



水管



用户说明书 Wood's 除湿机 MRD9

目录

2	.....	Technical drawings
4	.....	China
7	.....	Swedish
10	.....	Danish
13	.....	Norwegian
16	.....	Lithuanian

在安装和使用除湿机之前，请仔细阅读本手册。将手册存放在安全的地方，以备将来参考和产品保修。

www.woods-asia.com



谢谢

感谢您选择Wood's 除湿机。您是选择木材除湿机以防止因过多的水分和霉菌造成损害的30万多人之一。Wood's 于1950年起源于加拿大，在开发和制造除湿机方面拥有60多年的经验。选择Wood's 除湿机后，您将获得质量高，容量大的装置，并且每消耗一度电可提取最多升。

除湿机的工作原理

Wood's MRD9是压缩机除湿机。当空气被风扇吸入除湿机时，空气经过压缩机冷却的铜盘管。线圈冷却水蒸气，将水与空气隔离。

水从线圈上滴落下来，并通过水管排出。左边是室内排出的干燥空气。随着除湿机冷凝水蒸气，热能被释放。这就是压缩机除湿机将排出温暖干燥的空气的原因，这对干燥衣服，衣物，木材等特别有益。

压缩机除湿机是去除多余水分和恶臭的最节能方式。将相对湿度保持在50%到60%之间，以保持安全健康的室内环境。

1.安全警告

在安装和使用设备之前，请仔细阅读安全警告。如果不遵守安全规定，则可能会使产品保修失效，甚至引发火灾危险：

- 在清洁，存放或维护过滤器之前，请从设备上拔下电源插头。
- 本设备不适用于肢体，感官或精神能力较弱或缺乏经验和知识的人（包括儿童）使用，除非由负责其安全的人员对他们使用本设备进行监督或指导。

- 电器应按照国家接线规定进行安装。
- 如果电源线损坏，则必须由制造商，其服务代理商或具有类似资格的人员进行更换，以免造成危险。
- 始终与水源保持安全距离。
- 设备是热源。非常重要的一点是，不要遮盖设备，并使其远离易燃材料和其他热源。
- 请勿将手指或其他物体放入进气口或出气口。
- 请勿站在机器上。
- 请勿覆盖设备。
- 请勿以任何方式更改或重建设备或其电源线。
- 务必按照说明排水。
- 设备中的压缩机中充满了无氟利昂的制冷剂。如果制冷剂系统泄漏，则应停止使用该设备并联系零售商。
- 请勿在没有空气过滤器的情况下使用设备。

2.安装和放置

Wood's 除湿机很容易移动，但请注意以下几点。

- 除湿机不应放置在散热器或其他热源附近或暴露在直射的阳光下，因为它会降低其性能。

- 与墙壁和其他障碍物至少保持25 cm的距离，以使气流最大化。
- 为了获得最佳性能，请将除湿机放在房间中间。

- 确保进气口和出风口没有被阻塞

安装：

- 1.将除湿机放在平坦牢固的地面上，最好放在房间中间。
- 2.关闭房间中的所有窗户和通风机。否则，来自外界的潮湿空气将继续流入室内。
- 3.将除湿机连接到接地的电源插座。

3.使用MRD9

按下开/关按钮启动和停止除湿机。

MRD9将继续运行，直到您使用ON / OFF按钮将其手动关闭为止。

自动除霜

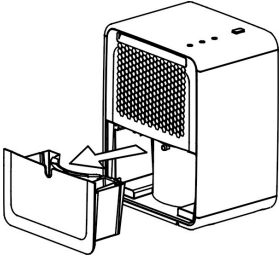
该设备将在需要时自动除霜，并在除霜完成后恢复工作。

除霜时，压缩机和风扇关闭。

4. 排水

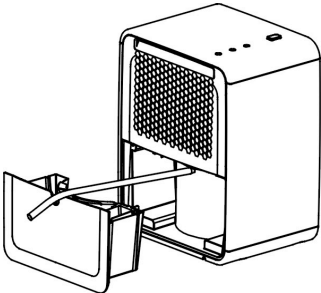
当储水箱已满时，除湿机将自动关闭。
清空水箱后，设备将自动重启。

1. 断开除湿机的电源。
2. 清空水箱。
3. 将空的储水箱放回原处，并检查浮子是否可以自由移动。
4. 将除湿机连接到电源。



直接排水

将水管（10毫米）连接至除湿器背面的管道。将另一端引至排水管。确保水可以向下排出。

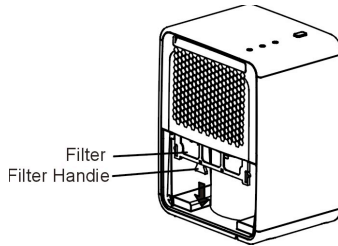


5. 空气过滤器

空气过滤器可防止灰尘进入机器，从而延长其使用寿命。请参阅单独的过滤器手册以获取安装和维护说明。

1. 拆下过滤器。
2. 用温水和温和的清洁剂清洗。可替代地，可以真空清洁过滤器。
3. 让过滤器干燥后放回去。

定期清洁过滤器非常重要。
否则除湿机可能会失去容量，
甚至受到严重损坏。



6. 保养

-用柔软的湿布清洁本机。请勿使用溶剂或强力清洁剂，否则可能会损坏设备表面。

-前格栅和侧格栅可以真空清洁或用刷子清洁。

-最好用碎布和温水清洁冷却盘管。

7. 服务

如果除湿机需要维修，则必须首先联系当地的零售商。所有保修索赔都需要购买证明。

8. 保证

2年产品保修。请注意，保修仅在收据出示时有效。

本机器符合EEC指令76/889 + 82/499

单位设置为在+5°C和+32°C之间工作。

如果温度超出此范围，则设备可能无法正常工作。

9. 提示

有时使用防冻罩或加热器风扇以确保温度不低于+ 10°C可能很有用。即使MRD9在低至+ 5°C的低温下工作，随着高温空气携带更多的水，其容量也会在更高的温度下增加。

为了获得最大的房间除湿能力，建议尽量减少来自外部和相邻房间的空气供应—关闭门和通风机。

由于室外空气更温暖，更潮湿，因此预计在秋季/夏季会有更高的除湿能力。

为了获得安全可靠的防霉和防潮保护，请将相对湿度保持在50%至60%之间。

技术数据 Wood's MRD9

最大工作面积	40 m ²
推荐工作区	2-30 m ²
空气流动	110 m ³ /h
除湿能力20°C & 70% RH	5 litres
除湿能力30°C & 80% RH	10 litres
额定功率	250 W
声噪	42 dB
工作间隔温度	+5°C to +32°C
风扇转速	1
尺寸, LxWxH	235x312x417 mm
重量	10 kg
冷却介质	R134 A (85g)

故障排除

如果您在使用除湿机时遇到麻烦，请参阅以下故障排除方法。如果以下任何一项均无效，请与零售商联系以维修除湿机。

麻烦	原因	解决
除湿机不起作用	电源线是否已连接？	将本机连接至电源插座
	室温是否高于32°C或低于5°C？	升高或降低室温
该单元无法启动	过滤器是否堵塞？	清洁滤网
	进风口或出风口是否被卡住？	清除障碍物
无进气口	过滤器是否堵塞？	清洁滤网
异常噪音	装置倾斜了吗？	将设备移至平坦牢固的地面上
	过滤器是否堵塞？	清洁滤网



此标记表明该产品不应与整个欧盟的其他生活垃圾一起处理。为了防止不受控制的废物处理可能对环境或人类健康造成的危害，请以负责任的方式进行回收，以促进物质资源的可持续再利用。要退还我们的设备，请使用退货和收款系统或与购买该产品的零售商联系。他们可以将此产品用于环境安全的回收利用。

Tack

Tack för att du valt en Wood's avfuktare. Du är en av mer än 300.000 människor som har valt Wood's avfuktare för att förebygga skador orsakade av fukt och mögel. Wood's startade i Kanada år 1950 och har mer än 60 års erfarenhet av att utveckla och tillverka avfuktare. När du väljer en Wood's avfuktare kan du vara säker på att du får en avfuktare av bästa kvalitet, hög kapacitet och som kommer att avfukta flest liter vatten per förbrukad kWh.

Wood's MRD9

Wood's MRD9 är en väldigt smidig och kompakt avfuktare. Wood's MRD9 kan användas i många olika utrymmen, till exempel i sovrum, sommarstugor eller båtar.

Så fungerar din avfuktare

Wood's MRD9 är en kompressoravfuktare. När luften dras genom avfuktaren med fläkten, passerar den fuktiga luften över de kompressorkylade kopparslingorna. Slingorna kylar ner vattenångan och separerar vattnet från luften.

Vattnet rinner från slingorna och leds bort till ett avlopp med vattenslangen. Kvar är torr luft som blåses ut i rummet. När avfuktaren kondenserar vattenångan frigörs värmeenergi. Därför blåser en kompressoravfuktare ut torr varm luft som är perfekt för att torka tvätt, kläder, ved m.m.

En kompressoravfuktare är det mest energieffektiva sättet att ta bort överflödigt fukt och dålig lukt. Håll den relativa fuktigheten mellan 50% och 60% för att säkerställa ett tryggt och hälsosamt inomhusklimat.

1. Säkerhetsföreskrifter

Läs dessa varningar noggrant innan du använder avfuktaren. Om säkerhetsföreskrifterna inte följs kan det leda till att garantin blir ogiltig och även innebära en säkerhetsrisk.

- Dra alltid ut strömssladden innan underhåll, förvaring och filterrengö-

ring.

- Håll alltid ett behörigt avstånd från vattenkällor.
- Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med försämrad fysisk, mental, eller psykisk förmåga eller brist på erfarenhet eller kunskap, om de inte övervakas eller getts instruktioner om användning av apparaten av en person som är ansvarig för dess säkerhet.
- Apparaten måste installeras i enlighet med nationella kopplingsföreskrifter.
- Apparaten är en värmekälla. Den får därför inte övertäckas eller komma i kontakt med andra värmekällor eller brandfarliga ämnen.
- Om strömssladden är skadad, måste den bytas ut av tillverkaren, dess serviceagent eller liknande kvalificerad personal för att undvika skador.
- Stick inte in fingrar eller andra objekt i luftintaget eller luftutblåset.
- Ändra inte eller bygg om avfuktaren eller dess strömssladd på något sätt.
- Det är mycket viktigt att filtret hålls rent. Kontrollera filtret regelbundet och byt ut eller rengör det vid behov.
- Dra in i strömssladden för att koppla ur den från eluttaget.
- Kompressorn är fylld med ett freonfritt kylmedia. Om det blir ett läckage på kylsystemet ska du sluta använda avfuktaren och kontakta din återförsäljare.
- Använd inte maskinen utan dess filter.
- Stå inte på avfuktaren.
- Dränera alltid vattnet enligt instruktionerna.

2. Installation & placering

Wood's avfuktare är enkla att flytta runt, men tänk på följande.

- Avfuktaren ska inte placeras nära element eller andra värmekällor då det kan sänka avfuktaren kapacitet.

- Håll minst 25cm avstånd från väggar och andra hinder för att maximera luftflödet.
- För bästa kapacitet, placera avfuktaren i mitten av rummet.
- Se till luftintaget och luftutblåset inte blockeras.

Installation:

1. Placera avfuktaren på ett plant och stabilt underlag, helst i mitten av rummet.
2. Stäng alla fönster och ventiler i rummet. Annars fortsätter fuktig luft utifrån att strömma in i rummet.
3. Anslut avfuktaren till ett jordat eluttag.

3. Använd din MRD9

Starta och stanna avfuktaren med ON/OFF knappen. Avfuktaren kommer att arbeta kontinuerligt tills dess att du stänger av den med ON/OFF knappen.

Automatisk avfrostning

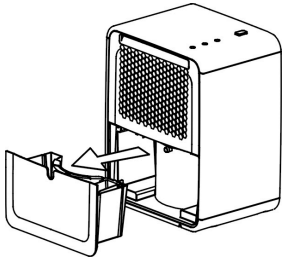
Avfuktaren avfrostar automatiskt vid behov och fortsätter att arbeta när avfrostningen är slutförd.

Under avfrostning stannar kompressorn och fläkten.

4. Vattenavledning

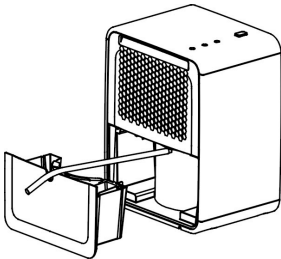
När vattenbehållaren är full skiftar lampan på fronten från blått till rött. Avfuktaren stängs av automatiskt och kan inte användas innan vattenbehållaren töms.

1. Koppla bort avfuktaren från eluttaget.
2. Töm vattenbehållaren.
3. Sätt tillbaka den tömda vattenbehållaren.
4. Sätt avfuktarens kontakt i eluttaget.



Direkt vattenavledning

Anslut en vattenslang (10mm) till röret på baksidan av avfuktaren. Led den andra änden av slangen till ett avlopp. Se till att vattnet kan ledas nedåt.

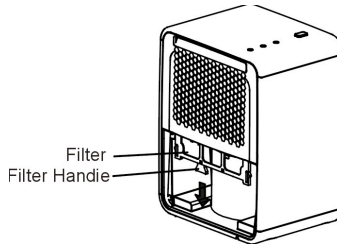


5. Luftfiltret

Luftfiltret förhindrar damm och smuts från att ta sig in i avfuktaren och förlänger dess livslängd.

1. Ta bort filtret från maskinen.
2. Lyft ut filtret och tvätta det med varmt vatten och ett mildt rengöringsmedel. Alternativt kan filtret dammsugas.
3. Låt filtret torka och sätt sedan tillbaka det.

Det är mycket viktigt att filtret byts ut regelbundet, annars kan avfuktaren tappa kapacitet och till och med bli allvarligt skadad.



6. Underhåll

- Rengör avfuktaren med en fuktig trasa. Undvik lösningsmedel och starka rengöringsmedel då det kan skada avfuktarens yta.

- Grillen på framsidan och sidorna kan dammsugas eller rengöras med en borste.

- Kylslingorna kan rengöras med en trasa och varmt vatten.

7. Service

Om avfuktaren behöver service ska du först kontakta din återförsäljare. Inköpskvitto krävs vid alla garantianspråk.

8. Garantier

2 års produktgaranti. Notera att garantin bara är giltig mot uppvisande av kvitto.

Denna maskin överensstämmer med EEC direktiven 76/889 + 82/499

9. Tips

Det kan ibland vara bra att använda en värmefläkt för att hålla temperaturen över +10°C. Även om MRD9 fungerar ner till +5°C kommer dess kapacitet öka vid högre temperaturer då varm luft kan bära mer vatten.

För bästa kapacitet, se till att minimera luftinflödet utifrån - stäng fönster och ventiler.

Förvänta dig högre kapacitet under sommaren och hösten då utomhusluften är varmare och fuktigare.

För att uppnå ett säkert och pålitligt skydd mot fukt och mögel, håll den relativa fuktigheten mellan 50% och 60%.

Enheten är inställd att fungera mellan +5°C och + 32°C. Om temperaturen går utanför detta intervall kan det hända att avfuktaren inte fungerar ordentligt.

Tekniska data Wood's MRD9

Max arbetsområde	40 m ²
Rekommenderat arbetsområde	2-30 m ²
Luftflöde	110 m ³ /h
Kapacitet vid 20°C & 70% RH	5 liter
Kapacitet vid 30°C & 80% RH	10 liter
Effekt	250 W
Ljudnivå	42 dB
Arbetsintervall temperatur	+5°C till +32°C
Fläkthastigheter	1
Mått, LxBxH	235x312x417 mm
Vikt	10 kg
Kylmedia	R134A (85g)

Felsökning

Om du har problem med din avfuktare, vänligen se nedan felsökning.

Om inget av nedan fungerar ska du kontakta din återförsäljare för service av din avfuktare.

Problem	Orsak	Lösning
Avfuktaren fungerar inte	Är strömsladden ansluten?	Anslut avfuktaren till ett jordat eluttag
	Är rummets temperatur över 32°C eller under 5°C?	Öka eller sänk rummets temperatur
Avfuktaren startar inte	Är filtret igensatt?	Rengör filtret
	Är luftintaget eller utblåset blockerat?	Se till att inget blockerar luften
Inget luftintag	Är filtret igensatt?	Rengör filtret
Onormal ljudnivå	Är enheten lutad?	Flytta enheten till ett plant och stabilt underlag.
	Är filtret igensatt?	Rengör filtret



Denna märkning indikerar att produkten inte skall slängas med övriga hushållssopor över hela EU. För att förhindra skador på miljö och människor från okontrollerad sophantering, återvinn produkten ansvarsfullt för att stödja ett hållbart återanvändande av resurser. För att returnera produkten, vänligen vänd dig till din återförsäljare.

Tak

Tak fordi du valgte en Wood's affugter. Du er en af mere en 300.000, som har valgt en Wood's affugter til af forhindre skade fra overskydende fugt og skimmel. Med oprindelse i Canada i 1950, har Wood's mere en 60 års erfaring med udvikling og fremstilling af affugtere. Når du vælger en Wood's affugter, får du en enhed af høj kvalitet, høj ydeevne og som vil udtrække flest liter pr. forbrugt kWh.

Affugterens funktioner

Wood's MRD9 er en kompressor affugter. Når ventilatoren trækker luften gennem affugteren, ledes den over kompressorens kølende kobberspøler. Spølerne afkøler vanddampen og adskiller derved vandet fra luften.

Vandet drypper ned fra spølerne og drænes væk med vandslangen. Tilbage er den tørre luft, som blæses ud i rummet. Idet affugteren kondenserer vanddampen, udløses varmeenergi. Det er derfor kompressor affugteren udleder varm, tør luft til rummet til ekstra gavn ved tørring af tøj, vasketøj, træ mv.

En kompressor affugter er den mest energieffektive måde at fjerne overskydende fugt og dårlig lugt på. Hold den relative fugtighed mellem 50% og 60% for at opretholde et sikkert og sundt indeklima.

1. Sikkerhedsadvarsler

Læs disse sikkerhedsadvarsler før brug:

- Tag stikket ud af strømforsyningen før rengøring, opbevaring eller vedligeholdelse af filter.
- Hold altid en sikker afstand til vandkilder.
- Dette apparat er ikke beregnet til brug af personer (herunder børn) med nedsat fysisk, sensorisk eller psykisk funktionsevne, eller manglende erfaring og viden, medmindre

de er blevet vejledt eller instrueret i brugen af apparatet af en person med ansvar for deres sikkerhed.

- Apparatet skal installeres i overensstemmelse med nationale installationsforskrifter.
- Hvis ledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, dennes serviceværksted eller af en kvalificeret fagmand for at undgå enhver risiko.
- Placér ikke enheden i nærheden af varmegenererende udstyr, brændbart eller farligt gods.
- Sæt ikke fingrene eller andre genstande ind i luftindtaget eller luftudtaget.
- Stå ikke på maskinen.
- Følg altid enhedens instruktionerne for bortledning af vandet.

2. Installation og placering

Wood's affugtere er nemme at flytte rundt på, men vær opmærksom på følgende:

- Affugteren må ikke placeres i nærheden af varmeapparater eller andre varmekilder eller udsættes for direkte sollys, da dette vil reducere enhedens ydeevne.
- Hold en afstand på mindst 25 cm fra vægge og andre forhindringer for at maksimere luftstrømmene.
- For optimal ydelse, placér affugteren i midten af rummet.
- Sørg for, at luftstrømmene fra luftindtaget og luftudtaget ikke er blokerede.

Installation:

1. Placér affugteren på et plant og solidt underlag, fortrinsvis i midten af rummet.
2. Luk alle vinduer og luftkanaler i rummet. Ellers vil fugtig luft udefra fortsætte med at strømme ind i rummet.
3. Tilslut affugteren til et jordet stikkontakt.

3. Brug af MRD9

Srat affugteren

1. Sørg for at affugteren er slukket på POWER-knappen.
2. Tilslut affugterns strømstik til et stikkontakt.
3. Tryk på POWER – affugteren starter.

Sluk for affugteren

1. Tryk på POWER-knappen igen for at slukke for affugteren igen.
2. Tag stikket ud af stikkontakten, hvis du har planer om at ikke at bruge affugteren i længere tid.

Automatisk afrimning

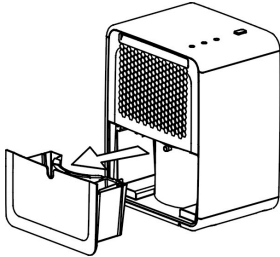
Enheden vil afrime automatisk ved behov og aktivere automatisk, når afrimningen er afsluttet.

Under afrimning vil kompressor og ventilator lukke ned.

4. Vandafledning

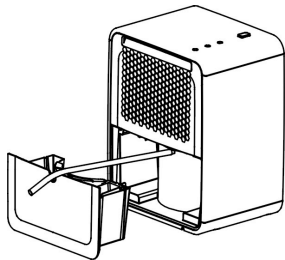
Når vandbeholderen er fuld:

1. Tag stikket til affugteren ud af strømkilden.
2. Tøm vandbeholderen.
3. Sæt den tomme vandbeholder tilbage og tjek, at flyderen kan bevæge sig frit.
4. Tilslut affugteren til en strømkilde.



Sådan anvendes slangen:

Tilslut en vandslange (10mm) til røret på bagsiden af affugteren. Før den anden ende til et dræn. Tjek, at slangen ikke er placeret højre oppe end drypbakken.



5. Luftfiltret

Luftfilteret bag på affugteren sørger for, at kølespiralerne holdes fri for støv. Det er vigtigt, at filteret holdes rent, så luften uhindret kan strømmen igennem affugteren. Derfor bør

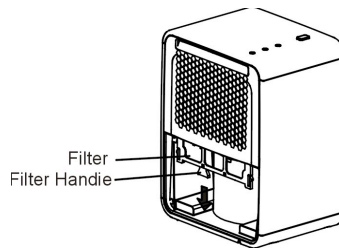
filteret rengøres efter behov.

1. Skyd filteret op.
2. Løft filteret ud og vask det i varmt vand og et mildt rengøringsmiddel.

Alternativt kan filteret rengøres med en støvsuger.

3. Lad filteret tørre og sæt det på plads.

Det er meget vigtigt at filtret vaskes regelmæssigt, ellers kan affugterens kapacitet mindskes væsentligt og enheden kan blive alvorligt beskadiget.



6. Vedligeholdelse

- Rengør enheden med en blød, fugtig klud. Brug ikke opløsningsmidler eller stærke rengøringsmidler, da det kan skade overfladen.

- Gitrene på front og side støvsuges eller renses med børste.

- Kølefladerne rengøres bedst med en klud og varmt vand.

7. Service

Hvis affugteren kræver service, skal du først kontakte din lokale forhandler. Købsbevis er påkrævet for alle garantikrav.

8. Garanti

Der er 2 års produktgaranti. Bemærk venligst, at garantien kun er gyldig ved fremvisning af kvittering.

Denne maskine overholder EF-direktiverne 76/889 + 82/499

Enheden er indstillet til brug mellem 5°C og +32°C. Hvis temperaturen kommer uden for dette område, slukkes der automatisk for enheden.

9. Gode råd

Sommetider er det nyttigt at anvende en frost vagt eller et varmeapparat for at sikre, at temperaturen ikke falder under +10°C. Selv om MRD9 arbejder ned til temperaturer så lave som +5°C, vil dens kapacitet stige ved højere temperaturer, idet varm luft indeholder mere vand.

For maksimal affugtningskraft i et rum anbefales det at minimere lufttilførslen udefra og fra tilstødende rum – luk døre og luftkanaler.

Forvent en højere affugtningskapacitet forår og sommer da luften udenfor er varmere og mere fugtig.

For at opnå en sikker og pålidelig beskyttelse mod skimmel og fugtskade bør det relative fugtighedsniveau ligge mellem 50% og 60%.

Teknisk data Wood's MRD9

Maksimalt arbeidsområde	40 m ²
Anbefalet arbeidsområde	2-30 m ²
Luftstrøm	110 m ³ /h
Kapasitet ved 20°C & 70% RH	5 liter
Kapasitet ved 30°C & 80% RH	10 liter
Strømförbrug	250 W
Lydniveau	42 dB
Temperaturinterval	+5°C to +32°C
Ventilatorhastigheder	1
Dimensioner, LxBxH	235x312x417 mm
Vægt	10 kg
Kølemedie	R134 A (85g)

Fejlfinding

Hvis du har problemer med din affugter, se under fejlfinding.

Hvis intet af nedenstående virker, skal du kontakte din forhandler for servicering af din affugter.

Problem	Årsag	Løsning
Affugteren virker ikke	Er strømforsyningen tilsluttet og tændt?	Tilslut enheden til en stikkontakt (med jord)
	Er rumtemperaturen over 32°C eller under 5°C?	Hæv eller sænk rumtemperaturen
Enheden starter ikke	Er filtret blokeret?	Rens filtret
	Er luftindtaget eller luftudtaget tilstoppet?	Fjern blokeringen
Intet luftindtag	Er filtret blokeret?	Rens filtret
Unormal støj	Står enheden på et hældende underlag?	Flyt enheden til et plant og solidt underlag
	Er filtret blokeret?	Rens filtret



Endt levetid på elektriske produkter (gjelder i EU med innsamlingsssystem på plass): Ifølge EU-direktiv 2002/96/EC må dette produktet ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. Når dette avfallsdunksymbolet med kryss over vises, enten på et produkt eller produktets brukerhåndbok, betyr det at produktet skal gjenvinnes separat ved endt levetid. Dette vil redusere innvirkningen på miljøet når det gjelder kjemiske materialer, slik som kuldemedium, osv. Dette oppmuntrer også gjenvinning av alle deler som kan brukes på nytt. Som en forbruker, ved endt levetid på dette produktet, skal du ta kontakt med din lokale detaljist eller lokal myndighet (kommunen, osv.) for å få detaljer om hvordan dette produktet skal gjenvinnes.

Takk

Takk for at du har valgt en Wood's luftavfukter. Du er en av mer enn 300.000 personer som har valgt en Wood's luftavfukter for å forebygge skader forårsaket av for høy fuktighet. Med en start i Canada i 1950, har Wood's mer enn 60 års erfaring med å utvikle og produsere luftavfuktere. Ved å ha valgt en Wood's luftavfukter, får du en maskin med topp kvalitet, høy kapasitet og som vil trekke ut flest liter per konsumert kWh.

Howdan luftavfukteren din fungerer

Wood's MRD9 er en luftavfukter med kompressor. Når luften dras gjennom luftavfukteren ved hjelp av viften, passerer luften over kompressor-avkjølte kobberspiraler. Spiralene kjøler ned vanddampen og separerer vannet fra luften.

Vannet drypper ned fra spiralene og blir drenert bort med vannslangen. Igjen er den tørre luften som slippes ut i rommet. Når luftavfukteren kondenserer vanddampen, frigjøres varmeenergi. Dette er grunnen til at en kompressor-luftavfukter slipper ut varm, tørr luft som er ekstra gunstig for å tørke klær, trevirke etc.

Å bruke en kompressor-luftavfukter er den mest energieffektive måten å fjerne overflødig fukt og ubehagelig lukt på. Hold den relative fuktigheten (RF) mellom 50% og 60% for å opprettholde et trygt og sunt innemiljø.

1. Sikkerhetsvarsler

Vennligst les sikkerhetsvarslene før du bruker enheten:

- Dra ut støpselet før rengjøring, oppbevaring eller vedlikehold av filter.
- Hold alltid en trygg avstand fra vannkilder.
- Dette produktet skal ikke brukes av personer (barn inkludert) med reduserte fysiske, sanselige eller mentale evner, eller mangel på erfaring og kunnskap, med mindre de har fått opplæring/instruksjoner i å bruke produktet av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet.

- Produktet skal installeres i samsvar med nasjonale forskrifter.
- Hvis kabelen på produktet er defekt, skal den skiftes av produsenten, av dens serviceagent eller av lignende, kvalifisert personell, for å unngå skade.
- Plasser aldri maskinen nær varmeutstyr, tennbare eller farlige stoffer.
- Stikk ikke fingre eller andre objekter i luftinnsuget eller luftutblåseren.
- Stå ikke på maskinen.
- Drener alltid vannet ifølge instruksjonene.

2. Installering og plassering

Wood's luftavfuktere er enkle å flytte rundt, men merk deg følgende:

- Luftavfukteren bør ikke plasseres nær radiatorer eller andre varmekilder, eller bli utsatt for direkte sollys, det vil redusere maskinens effekt.
- Plasser minst 25 cm fra vegger eller andre hindringer, for å maksimere luftstrømmen.
- For optimal funksjon, plasser luftavfukteren midt i rommet.
- Sjekk at luftstrømmen i innsuget og utblåset ikke er blokkert.

Installering:

1. Plasser luftavfukteren på en flat og solid grunn, helst midt i rommet.
2. Lukk alle vinduer og ventiler i rommet. Ellers vil fuktig luft fra utsiden fortsette å strømme inn i rommet.
3. Koble luftavfukteren til et jordet strømuttak.

3. Bruk af MRD9

Betjeningspanel.

START LUFTAVFUKE-TEREN

- Sjekk at luftavfukteren er avslått på POWER-knappen.
- Koble luftavfukteren til et strømuttak.
- Trykk på POWER - luftavfukteren starter.

SLÅ AV LUFTAVFUKE-TEREN

- Trykk på POWER-knappen igjen for å slå av luftavfukteren.
- Dra ut stømkabelen hvis du planlegger å ikke bruke luftavfukteren på en stund.

Automatisk avriming

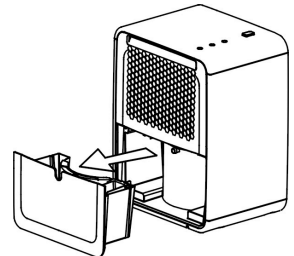
Enheten vil avrime automatisk etter behov og fortsette å arbeide etter at avrimingen er fullført.

Ved avriming vil kompressoren og viften slå seg av.

4. Vanddrenering

Når vannbeholderen er full:

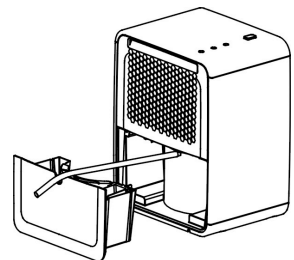
1. Koble strømtilførselen fra avfuktningssystemet.
2. Tøm vannbeholderen.
3. Sett den tomme vannbeholderen tilbake og kontroller at flottøren beveger seg fritt.
4. Koble strømtilførselen til avfuktningssystemet.



Slik bruker du slangen:

Koble til en slang til røret på baksiden av luftavfukteren (10mm). Led den andre enden til et avløp.

Kontroller at slangen ikke er høyere enn dryppbrettet.

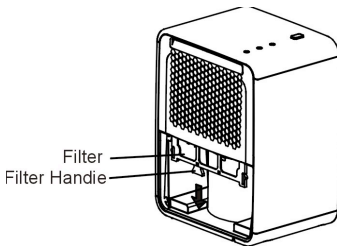


5. Luftfilteret

Luftfilteret bak på avfuktningsapparatet sørger for at kjølebatteriet holdes fritt for støv. Det er viktig at filteret holdes rent slik at luften strømmer fritt gjennom avfuktningsapparatet. Filteret skal alltid gjøres rent når nødvendig.

1. Ta loss filteret.
2. Løft filteret ut og vask det i varmt vann med mildt rengjøringsmiddel. Alternativt kan du støvsuge filteret.
3. La filteret tørke før det monteres på plass igjen.

Det er meget viktig at filteret vaskes regelmessig, ellers kan luftavfukteren miste kapasitet eller i verste fall skades.



6. Vedlikehold

- Rengjør enheten med en myk, fuktig klut. Bruk ikke løsemiddel eller sterke rengjøringsmidler, disse kan skade overflaten på enheten.

- Rillene foran og på sidene kan støvsuges eller rengjøres med en børste.

- Kjøleelementene rengjøres best med en fille og varmt vann.

7. Service

Hvis luftavfukteren trenger service, ta kontakt med din forhandler. Kvittering for kjøp fremvises ved alle former for reklamasjon.

8. Garantier

2 års produktgaranti. Vennligst merk at garantien kun er gyldig fra utskrivelsen av kvittering.

Denne maskinen samsvarer med EEC direktiver 76/889 + 82/499

9. Tips

Noen ganger kan det være nyttig å bruke en varmeovn eller en varmevifte for å forsikre seg om at temperaturen ikke faller under +10 °C. Selv om MRD9 fungerer i temperaturer helt ned til +5 °C, vil kapasiteten øke ved høyere temperatur fordi varm luft inneholder mer vann.

For maksimal avfuktningseffekt i et rom, er det anbefalt at luftgjennomstrømningen fra utsiden og tilstøtende rom er minst mulig - lukk dører og vinduer.

Forvent høyere avfuktningskapasitet om sommeren og høsten, da luften er varmere og fuktigere.

For å opprettholde en trygg og pålitelig beskyttelse mot mugg- og fuktighetsskader, hold den relative fuktigheten (RF) mellom 50% og 60%.

Enheden er innstilt for å arbeide mellom 5 °C og + 32 °C. Hvis temperaturen går utenfor dette området, vil apparatet slå seg av automatisk.

Tekniske data Wood's MRD9

Maks. arbeidsareal	40 m ²
Anbefalt arbeidsareal	2-30 m ²
Luftstrøm	110 m ³ /h
Kapasitet ved 20°C og 70% RF	5 liter
Kapasitet ved 30°C og 80% RF	10 liter
Kraft	250 W
Lydnivå	42 dB
Arbeidsintervall, temperatur	+5°C to +32°C
Viftetrinn	1
Mål, LxBxH	235x312x417 mm
Vekt	10 kg
Kjølemedium	R134 A (85g)

Feilsøking

Hvis du har problemer med luftavfukteren, vennligst sjekk nedenforstående feilkilder.

Hvis ingen av disse punktene løser problemet, ta kontakt med din forhandler for service på luftavfukteren.

Problem	Årsak	Løsning
Luftavfukteren virker ikke	Er strømkabelen koblet til?	Koble til et strømuttak
	Er romtemperaturen over 32°C eller under 5°C?	Øk eller senk romtemperaturen
Enheden starter ikke	Er filteret blokkert?	Rengjør filteret
	Er luftinnsuget eller luftutblåset tilstoppet?	Fjern blokkeringen
Ikke luftinnsug	Er filteret blokkert?	Rengjør filteret
Unormal lyd	Står enheten ustøtt?	Flytt enheten til et flatt og sikkert underlag
	Er filteret blokkert?	Rengjør filteret



Affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) (gælder inden for den Europæiske Union med indsamlingsordninger): I henhold til Europa-Parlamentets og Rådets Direktiv 2002/96/EF må dette produkt ikke bortskaffes sammen med almindeligt affald. Det særlige symbol med en overstreget affaldsspand på hjul sættes på produktet eller nævnes i brugervejledningen for at angive, at produktet skal indsamles særskilt, når det er udtjent. Det hjælper med til at mindske den miljøskadelige virkning af tilstedeværelsen af kemiske materialer så som kølemiddel osv. Det fremmer også genbrug af alle dele, der kan genbruges. Når dette produkt er udtjent, bør du som forbruger kontakte forhandleren eller de lokale myndigheder (kommune, m.v.) og få oplyst, hvordan du bortskaffer produktet til genbrug.

Sveikiname įsigijus aukštos kokybės Wood's kompanijos drėgmės surinkėją! Wood's drėgmės surinkėjai yra patys perkamiausi Skandinavijos šalyse ir laimėję daugiausiai apdovanojimų įvairiuose testuose.

Saugumo reikalavimai

- Atidžiai perskaitykite šią naudojimosi instrukciją prieš pradėdami naudotis prietaisu. Saugokite instrukciją ateičiai.
- Niekada nepanardinkite drėgmės surinkėjo į vandenį ar kitus skysčius.
- Nenaudokite prietaiso jeigu pažeistas maitinimo laidas arba kištukas, jeigu sutriko prietaiso veikimas, jeigu prietaisas buvo numestas arba kitaip pažeistas.
- Prietaisas gali būti remontuojamas tik profesionalių specialistų. Netinkamas remontas gali sugadinti prietaisą negrįžtamai ir kelti pavojų aplinkiniams.
- Prietaisas neskirtas naudotis vaikams. Neleiskite vaikams valdyti oro sausintuvo be suaugusiųjų priežiūros.
- Nesinaudojant oro sausintuvu, prieš transportuojant ar valant šį oro sausintuvą, būtina ištraukti kištuką iš elektros lizdo.
- Naudokite oro sausintuvą tik esant tokiai įtampai kuri nurodyta prietaiso lentelėje.
- Naudokite oro sausintuvą tik namų ūkio reikmėms ir tik tuo tikslu, kuriam jis skirtas.
- Ant prietaiso nedėkite sunkių daiktų.
- Siekdami apsaugoti nuo vandens išsiliejimo, ištuštinkite vandens bakelį prieš transportuojant prietaisą.
- Neverskite prietaiso ant šono, kadangi bėgantis vanduo gali sugadinti oro sausintuvą.
- Nenaudokite prietaiso jeigu pažeistas maitinimo laidas. Laidas kvalifikuoto elektriko turi būti pakeistas nauju siekiant išvengti traumų ir sužalojimų.

- Prietaisas neskirtas naudotis vaikams, asmenims turintiems fizinių, protinių, pojūčių sutrikimų, nebent jiems buvo specialiai apmokyti naudotis šiuo prietaisu ir buvo suteiktas leidimas.
- Prietaisas gali būti naudojamas atitraukus nuo sienos mažiausiai 50cm.
- Ištraukite elektros kištuką iš lizdo prieš valydami prietaisą.

Wood's, pasaulyje pirmaujantis oro sausintuvai

Wood's kompanijos oro sausintuvai yra pripažinti rinkos lyderiai jau daugelį metų. Šie oro sausintuvai yra skirti naudotis netgi ypač reikliomis sąlygomis, o drėgmės surinkimo našumas būna didelis netgi esant žemai temperatūrai patalpoje.

Wood's oro sausintuvai pasiekia gerus rezultatus naudojant drėgnoje patalpose, tokiose kaip: rūsys, garažas arba vasarnamis. Šie oro sausintuvai efektyviai veiksmai ir suvartodami mažai energijos sąnaudų yra puikūs pagalbininkai džiovinant skalbinius, palėpes, baseinus ir skalbyklas. Drabužiai naudojami oro sausintuvus išlieka tvirtesni ilgesnį laiką.

Drėgmės kiekis kurį oro sausintuvus ištraukia iš patalpos oro priklauso nuo patalpos temperatūros, esamo drėgmės lygio ir pastatymo vietos. Išorinės oro sąlygos taip pat gali paveikti oro sausintuvo darbo kokybę. Esant šaltam orui, santykinis drėgmės lygis nukrenta, dėl ko ir oro sausintuvo ištraukiamas vandens kiekis iš oro sumažėja. Oro sausintuvus yra skirtas naudoti patalpose, kuriose temperatūros diapazonas siekia 5-32°C.

Per didelės drėgmės pavojai

Vandens garai sklindydami ore ir susidūrę su šaltu stogu, langu arba siena virsta kondensatu. Kai vandens

garai atvėsta, atsiranda kondensatas ir susiformuoja vandens lašai. Esant aukštam patalpos drėgmės lygiui oras tampa suplėkęs ir gali atsirasti pelėsiai, kurie kenkia namams ir baldams. Tokia aplinka gali tapti patalpoje gyvenančių žmonių ligos priežastimi, kadangi erkutės ir kiti gyvi organizmai sparčiai plinta drėgnoje aplinkoje. Didelio našumo oro sausintuvus palaiko tinkamą ir sveiką drėgmės lygį, o siekiant efektyvesnio sausinimo kambario durys ir langai turi būti uždaryti. Oro sausintuvai panaikina nemalonų drėgmės kvapą, sausina medieną, džioviną sušlapusius rūbus.

Oro sausintuvus gali būti naudojamas rūsyje, prausykloje, garaže, pusrūsyje, namelyje ant ratų, vasarnamyje ar laive. Jeigu prietaisas naudojamas vėsoje aplinkoje, perskaitykite patarimus pateiktus toliau instrukcijoje.

Oro sausintuvo pastatymas

Wood's oro sausintuvai yra lengvai judinami po patalpą. Viskas ko jums reikia, tai elektros lizdo 220/240V, tačiau atsiminkite:

- Oro sausintuvus negali būti pastatytas šalia radiatoriaus ar kito šildymo prietaiso, kadangi tai gali sumažinti jo našumą.
- Šildykite patalpą, kad jos temperatūra pasiektų 50C.
- Oro sausintuvus turi stovėti mažiausiai 25 cm. nuo sienos ar kitų daiktų, tam kad oro srautas būtų maksimalus.
- Idealu, jeigu oro sausintuvą pastatysite viduryje kambario/patalpos.

Dėmesio!

Jeigu oro sausintuvą naudojate duše arba vonios kambaryje, prietaisas turi būti pritvirtintas vietoje. Privaloma patikrinti ir naudoti prietaisą pagal vonios kambario reikalavimus.

Naudojimas oro sausintuvu

Jeigu oro sausintuvą transportuojate horizontaliai, kompresoriaus tepalas gali išbėgti į uždarą vamzdžių sistemą. Tokiu atveju pastatykite oro sausintuvą ir palaikykite teisingoje padėtyje keletą valandų ir tik tada junkite prietaisą. Labai svarbu, kad tepalas subėgtų atgal į kompresorių, kitu atveju oro sausintuvas gali būti stipriai pažeistas.

Oro sausintuvas gali būti įjungtas arba išjungtas spaudžiant mygtuką „POWER“.

Oro sausintuvas išsijungia automatiškai, kai pripildo vandens bakelis. Sausintuvo kompresoriui išsijungus, sekantį kartą įsijungs ne greičiau negu po 3 minučių.

Oro srautas į prietaisą patenka pro kairėje pusėje esančias grotelės, o išpučiamas dešinės pusės grotelės. Tam kad sausintuvas veiktų maksimaliai našiai, nedėkite jokių daiktų arti jo nugaros grotelių.

Norėdami pemešti prietaisą, ištraukite elektros laidą iš kištuko ir išpilkite vandenį.

Dėmesio!

Kai oro sausintuvas išsijungia, jums reikės luktelėti 3 minutes, kol prietaisas įsijungs iš naujo. Po 3 min išsijungia integruota automatinė apsauga.

Valdymo skydelis

Oro sausintuvo įjungimas:

1. Pirmiausia paspauskite įjungimo/išjungimo mygtuką į OFF poziciją.
2. Įkiškite elektros kištuką į lizdą ir paspauskite įjungimo/išjungimo mygtuką, tada sausintuvas įsijungs.

Oro sausintuvo išjungimas:

1. Paspauskite įjungimo/išjungimo mygtuką norėdami išjungti prietaisą.
2. Jeigu oro sausintuvo nenaudosite ilgą laiką, ištraukite elektros kištuką iš lizdo.

Dėmesio!

Šis oro sausintuvas yra skirtas veikti +5 - +32°C temperatūros diapazone. Jeigu temperatūra neatitinka šių parametru, prietaisas gali veikti netinkamai.

Atitirpinimas

Oro sausintuvas turi automatinio atitirpinimo funkciją. Kai prietaisas atitirpinėja, valdymo skydelyje dega raudona lemputė.

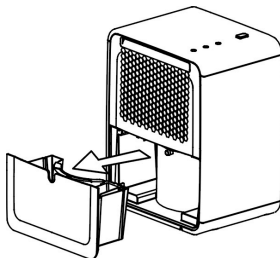
Dėmesio!

Nenaudokite prietaiso jeigu pažeistas maitinimo laidas. Laidas kvalifikuoto elektriko turi būti pakeistas nauju siekiant išvengti traumų ir sužalojimų.

Vandens bakelis

Prietaiso valdymo skydelyje užsidegs lemputė, kai pripildys vandens bakelis. Kompresorius išsijungs automatiškai, dėl ko prietaisas nustos rinkti drėgmę:

- Ištraukite oro sausintuvo elektros kištuką iš lizdo;
- Išpilkite vandenį iš bakelio;
- Įstatykite tuščia bakelį atgal į prietaisą;
- Įjunkite sausintuvo elektros kištuką į lizdą.

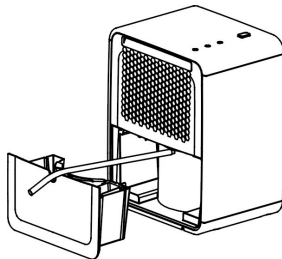


Pastovus vandens nutekėjimas

Oro sausintuvas turi galimybę prijungti vandens vamzdį. Prijungus vamzdį prie sausintuvo surinktas vanduo bus išpilamas tiesiogiai laukan.

Naudojant vandens vamzdį:

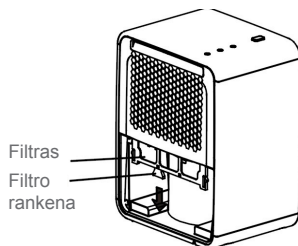
1. Ištraukite vandens bakelį, tam kad galėtumėte prijungti drenažo žarną.
2. Prijunkite drenažo žarną prie drenažo angos ir nuveskite žarną į drenažo vandens nutekėjimą. Patikrinkite, kad drenažo žarna nebūtų aukščiau drenažo prijungimo angos sausintuve.



Oro filtras

Oro sausintuvo nugarinėje pusėje esantis oro filtras apsaugo kondensatoriaus radiatorių nuo apdulkinimo. Svarbu, kad filtras visuomet būtų švarus ir kad oras srautas galėtų laisvai judėti pro prietaisą. Filtras prireikus turi būti išvalomas.

1. Išimkite filtrą taip kaip rodoma paveikslėlyje.
2. Išimkite filtrą ir nuplaukite po šiltu vandeniu. Taip pat galite nusiurbti filtrą.
3. Leiskite filtrui nudžiūti ir įstatykite atgal į oro sausintuvą.



Valymas ir priežiūra

Norėdami nuvalyti oro sausintuvą naudokites minkštomis ir sausomis šluostėmis. Galite naudoti ir švelnų valiklį norėdami nuvalyti smarkiai išteptas sausintuvo vietas, tačiau nenaudokite šlifavimo prietaisų ar skysčių. Ant sausintuvo nepilkite vandens.

Jeigu nenaudojate oro sausintuvo ilgą laiką tarpą:

1. Išpilkite iš oro sausintuvo bakelio vandenį;
2. Suriškite laidus ir įdėkite oro sausintuvą į dėžę;
3. Išvalykite filtrą;
4. Laikykite prietaisą sausoje aplinkoje.

Dėmesio!

Prieš valydami oro sausintuvą visuomet ištraukite elektros kištuką iš lizdo.

Patarimai

- Kai oro sausintuvą yra naudojamas įpatingai drėgnoje patalpoje arba patalpos temperatūra yra

žemiau +10°C, sausintuvą gali išsijungti. Didelis kiekis ledo užsideda ant šaldymo radiatoriaus. Išjunkite oro sausintuvą ir pastatykite šiek tiek aukščiau grindų lygio. Susidaręs ledas ištirps.

- Patalpoje naudokite šildytuvą siekdami, kad patalpos temperatūra nenukristų žemiau +5°C.
- Siekdami maksimalaus sausinimo našumo kambarioje, uždarykite duris ir ventiliacijas į kitas patalpas.
- Padėkite prietaisą kambario viduryje.
- Padidinkite patalpos oro temperatūrą siekdami, kad sausintuvą greičiau atliktų darbą (šiltame ore yra daugiau vandens).
- Didesnis sausinimo našumas pasireiškia rudenį/žiemą, kadangi lauko oras yra šiltas ir drėgnas.

Oro sausintuvo servisas

Jeigu oro sausintuvui reikia remonto, pirmiausia kreipkitės į pardavėją. Pirkimo dokumentai yra privalomi siekiant gauti garantiją.

Rekomenduojamos sąlygos tinkamam oro sausintuvo veikimui:

Temperatūros diapazonas – 5°C - +32°C;

Santykinės drėgmės lygis – 30% - 80%;

Rekomenduojamas santykinis drėgmės lygis – apie 50%.

Dėmesio!

Wood's oro sausintuvai privalo būti jungiami į elektros lizdą su įžeminimu.



Dėmesio:

Jūsų produktas yra pažymėtas šiuo ženklu. Tai reiškia, kad panaudoti elektros ir elektronikos gaminiai neturėtų būti maišomi su įprastomis buitines atliekomis. Tokiems gaminiams yra nustatytos atskiros surinkimo sistemos.

Techninės charakteristikos

Maksimalus patalpų plotas	40 m ²
Oro srautas	110 m ³ /h
Našumas prie 20°C ir 70% drėgmės lygio	5 l/dieną
Našumas prie 30°C ir 80% drėgmės lygio	10 l/dieną
Energijos suvartojimas prie 30°C ir 80% drėgmės lygio	250 W
Garsumo lygis	42 dB
Bakelio talpa	1,6 l
Išmatavimai	235x312x417 mm
Svoris	10 kg
Šaltnešis	R134 A (85g)

Problemos ir sprendimo būdai

Problema	Sprendimas
Oro sausintuvus neįsijungia	<ul style="list-style-type: none"> • Patikrinkite ar oro sausintuvus įjungtas į elektros lizdą ir patikrinkite ar saugikliai nėra perdeję. • Jeigu dega įspėjamoji lemputė patikrinkite ar vandens bakelis yra tuščias ir teisingai įstatykite jį į sausintuvą. • Patikrinkite ar plūdė juda laisvai.
Nerenka drėgmės	<ul style="list-style-type: none"> • Patikrinkite ar veikia ventiliatorius. • Patikrinkite ar oro srautas gali lengvai cirkuluoti pro sausintuvą. Priekinės grotelės ir galinis oro filtras turi stovėti mažiausiai 20-30 cm. atstumu nuo sienos ar kitų daiktų. • Įsiklausykite į kompresoriaus burzgimą. Turėkite omenyje, jog prietaisas gali sausinti kai kompresorius išsijungia. Luktelėkite 35 minutes, kad įsitikinti ar kompresorius neįsijungia. • Patikrinkite ar ant šaldymo radiatoriaus nesusiformavo storas ledas
Didelis garsas	<ul style="list-style-type: none"> • Patraukite oro sausintuvą nuo netoliese esančių daiktų.
Ant šaldymo radiatoriaus formuojasi ledas	<ul style="list-style-type: none"> • Nuimkite oro filtrą ir patikrinkite ar dulkės netrukdo oro srautui cirkuluoti pro prietaisą. • Laikmatis, kuris kontroliuoja atitirpinimą gali būti sugedęs, dėl ko kompresorius neišsijungs reguliariai.
Vanduo neteka į bakelį	<ul style="list-style-type: none"> • Patikrinkite ar nėra užsikūšęs vandens nutekėjimo antgalis virš bakelio.
Neišsijungia kai prisipildo vandens bakelis	<ul style="list-style-type: none"> • Labai svarbu, kad plūdė laisvai ir netrukdomai judėtų vandens bakelyje. Priešingu atveju, plūdė nereaguos į vandens lygį ir oro sausintuvus neišsijungs.

Jeigu iškilusi problema nėra aprašyta, kreipkitės į parduovą arba į kvalifikuotą servisą patikrinimui. Netaisykite oro sausintuvo patys, nes galite būti stipriai sužeisti.

Contact:

Wood's is marketed and distributed by TES Scandinavia AB

Maskingatan 2-4
441 39 – Alingsås, Sweden

+46(0)31-761 36 10
www.woodseurope.com
info@woods.se

Wood's[®]